Analyzing Cultural, Linguistic, and Social Differences in Types of Support in English and Spanish Social Media Comments

Anonymous ACL submission

Abstract

Social support is a multifaceted construct in-002 volving emotional, appraisal, informational, 003 and instrumental aid, which individuals derive from their social connections. This study explores how social support is expressed differently by English and Spanish speakers on the 007 YouTube platform, emphasizing cultural and linguistic variations. Annotations of social issues alongside the four types of social support mentioned above were conducted by both human experts and GPT model, demonstrating substantial agreement. A chi-square test con-013 firmed significant differences in the distribution of support types between the two languages. Further linguistic and psychological analysis using LIWC revealed distinct patterns of social 017 processes, affect, and cultural markers associated with each support type across languages. Our findings highlight important cultural nuances in the expression of online social support 021 and demonstrate the utility of advanced NLP tools for cross-linguistic social media analysis. This work contributes to a better understanding and design of culturally sensitive digital support systems.

1 Introduction

Social support is usually conceptualized as an emotional, intangible, and tangible aid procured from one's social connections, whereby the person feels loved, cared for, respected, and valued (Kolesnikova et al., 2025; Xia et al., 2012). It is often differentiated into four types of resources:

Social support can be categorized into four main types. *Emotional support* involves expressing care, empathy, love, and trust to provide comfort. *Appraisal support* focuses on offering feedback or validation that aids in self-evaluation rather than solving specific problems. *Informational support* refers to sharing advice or guidance to help someone navigate challenges, especially during stressful situations. Lastly, *instrumental support* entails providing tangible assistance, such as goods, services, or financial aid, to address practical needs (Thomas and Hodges, 2024; Langford et al., 1997). 041

042

043

044

045

047

049

052

053

055

057

059

060

061

062

063

064

065

066

067

068

069

070

071

072

073

074

075

076

077

078

081

Social support is a multidimensional construct that encompasses both psychological and material resources available to individuals through their interpersonal relationships (Ahani et al., 2024; Rodriguez and Cohen, 1998). The expression of social support on digital platforms is influenced by various cultural, linguistic, and platform-specific factors. Given the growing importance of social media in facilitating interpersonal support, understanding these factors is essential for enhancing online support dynamics. This research investigates the cultural and linguistic variations in social support expression, specifically focusing on English and Spanish speakers. By leveraging advanced linguistic analysis and natural language processing techniques, In this study, we employed GPT-40 to classify our English and Spanish dataset, which consisted of two binary classification tasks and one multi-class task. Task 1 involved distinguishing between Support and Non-Support, while Task 2 categorized instances as related to either an Individual or a Group. Task 3, a multi-class classification, included the categories Nation, Other, LGBTQ, Black Community, Women, and Religion, alongside the four types of social support discussed earlier (Ahani et al., 2024; Tash et al., 2025). Following classification, we performed an in-depth analysis of the results. Additionally, we utilized LIWC (Tash et al., 2024) to extract various linguistic and psychological categories, including Social Processes, Word Count (WC), Function Words, Affect, Drives, and Culture. The detailed analysis and findings are presented in the following sections.

The following contributions summarize the key findings of this research:

Cross-Linguistic Analysis of Social Support: The study provides a comparative analysis of how

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126 127

128

129

130

131

social support is expressed in English and Spanish on YouTube, revealing key cultural and linguistic differences.

Human-AI Annotation Synergy: It demonstrates substantial agreement between human experts and GPT model in annotating social support types, highlighting the reliability of AI-assisted annotation in social media research.

Statistical Validation of Cultural Variation: A chi-square test confirmed significant differences in the distribution of social support types between English and Spanish speakers, emphasizing the role of culture in online support behavior.

Linguistic and Psychological Insights Using LIWC: The LIWC analysis uncovered distinct linguistic and psychological patterns tied to each type of support, contributing to the understanding of how cultural markers influence online communication.

2 Literature Review

Recent studies have focused on the use of NLP techniques for social support detection. Ahani et al. (2024) accomplished the classification of individual vs group support using the fusion of psycholinguistic, emotional, and linguistic features with n-grams, achieving an accuracy of 0.72 to 0.82. Using Transformer models from Hugging Face, Kolesnikova et al. (2025) utilized LLMs (GPT-3, GPT-4, GPT-4-turbo) with Zero-Shot learning. Their research showed that RoBERTa-base was the most effective model, surpassing the other results by up to 8%.

Kwon et al. (2025) investigate the patterns of social support among cancer patients and how these patterns affect their self-reported outcomes using latent class analysis (LCA). The analysis divides social support into emotional, instrumental, informational, and appraisal categories, from which three tiers of latent classes-low, moderate, and high emotional support-are formed. The results demonstrate that social support is not equally proportioned, and possessing strong support in one area does not guarantee that other areas will be wellsupported. The study underscores lacking social support and intervention customization for older patients with cancer. Moreover, it proposes social prescribing, which involves referring patients to local community services, as a possible way to fill the support gaps. Choi et al. (2024) investigate the social support phenomenon among nursing students with clinical training using a concept

analysis approach. The analysis of 27 selected doc-132 uments from the years 2000 to 2022 revealed four 133 dimension descriptors of social support: structural 134 (integration into social networks), educational (aca-135 demic and modeling), psychosocial (emotional and 136 positive appraisal self-esteem), and instrumental 137 (informational and material). Antecedents of so-138 cial support are classified as stress, personal need, 139 social network, and social climate, while its conse-140 quences are improved mental health and enhanced 141 quality of life. Findings indicated that social sup-142 port in nursing students is composite and multi-143 faceted in both functional and structural aspects 144 which needs further measurement focus for later 145 studies and more specialized tools for programs 146 and research. 147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

3 Methodology

Datasets: In this study, datasets outlined in two previous papers (Ahani et al., 2024; Tash et al., 2025) were utilized, focusing on YouTube comments. This research is limited to a single platform and two languages (English and Spanish), selected for their abundant resources to offer an initial analysis. We selected YouTube as the data source because it hosts a wide variety of videos related to special events, enabling the analysis of real-time comments directly associated with supportive responses. This platform offered rich and relevant data aligned with the focus of our research. The support comments were categorized into two tasks: a binary task, which includes group and individual classifications, and a multi-class task, which categorizes group comments based on various social issues such as nationality, the Black community, women, religion, LGBTQ+, and others. Classification was based on social issues, and the categories were the same in both the English and Spanish datasets (Kolesnikova et al., 2025). The comments were also classified according to the type of social support they expressed, including emotional, informational, appraisal, and instrumental support (Langford et al., 1997). For statistical data, please refer to Table 1.

3.1 Annotation Guidelines

The social support detection (SSD) task is defined as a single-step classification to identify the type of support expressed in text comments. Each comment is assigned one of the following four support types:

Task	Category	English Count	Spanish Count
Task 1	Supportive	2,232	678
Task 2	Group	1,811	507
	Individual	421	171
Task 3	Nation	981	35
	Other	519	101
	LGBTQ	154	245
	Black Community	114	16
	Women	24	41
	Religion	19	69
Support Type	Emotional	1,826	298
	Informational	257	94
	Appraisal	128	286
	Instrumental	21	-

Table 1: Statistics for English and Spanish Datasets

Support Type Classification

181

184

185

188

189

190

191

192

193

194

195

197

198

199

• Emotional Support (ES):

Comments that express empathy, care, encouragement, comfort, or reassurance. They aim to alleviate emotional distress.

Example: "I'm here for you." / "Estoy aquí para ti."

• Informational Support (IS):

Comments that provide advice, suggestions, facts, or guidance to help solve a problem or provide useful information.

Example: "Check this helpful article." / "Consulta este artículo útil."

• Instrumental Support (ISu):

Comments that offer tangible help, services, or direct assistance with tasks or needs. *Example:* "Let me help you move." / "Te ayudo a mudarte."

• Appraisal Support (AS):

Comments that provide affirmation, feedback, or validation to help the recipient evaluate or interpret their situation positively.

Example: "You did an excellent job." / "Lo hiciste muy bien."

3.2 Annotation Process and Inter-Annotator Agreement

The annotation task focused on detecting the type 207 of social support expressed in comments, classifying each comment into one of four predefined categories. English Dataset: Two human annota-210 tors, co-authors of this paper with PhD and master's 211 212 degrees, independently labeled the English dataset over seven days following detailed guidelines to 213 ensure consistency and reduce bias. GPT was also 214 used as an automated annotator to compare human-215 machine agreement. Cohen's Kappa scores were 216

0.624 (GPT vs. Human 1), 0.841 (Human 1 vs. Human 2), and 0.802 (Human 2 vs. GPT). After label harmonization using a predefined mapping, Krippendorff's Alpha among the three annotators was 0.758, indicating substantial agreement. Final labels were selected based on the highest frequency consensus among annotators.

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

237

238

239

240

241

242

243

244

245

247

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

Spanish Dataset: Three annotators participated, including GPT as annotator one, a native Spanish-speaking co-author pursuing a Ph.D., and another native Spanish-speaking Ph.D. student. The third annotator was initially trained with 100 sample examples to clarify guidelines. Cohen's Kappa scores were 0.748 (GPT vs. Annotator 2), 0.930 (Annotator 2 vs. Annotator 3), and 0.676 (GPT vs. Annotator 3). Krippendorff's Alpha for all three was 0.786, indicating substantial agreement. Final labels were chosen by majority consensus across annotators.

3.3 Statistical Validation of Support Type Differences

To determine whether the observed differences in the distribution of support types between the English and Spanish datasets were statistically significant, we conducted a chi-square test of independence (Shen et al., 2022). The contingency table was constructed based on the frequency of each support type (Emotional, Informational, Appraisal, and Instrumental) in both datasets.

The chi-square test produced the following results:

Chi-square statistic: 596.46	248
• Degrees of freedom: 3	249

• **p-value:** 5.89×10^{-129}

Given the extremely small p-value (well below the conventional threshold of 0.05), we conclude that the differences in support type distributions between the two languages are highly statistically significant. These findings suggest that the variation is not due to random chance but may reflect meaningful cultural or contextual differences in how social support is expressed in English and Spanish content.

3.4 GPT-Based Classification

We employed OpenAI's GPT-40 model to classify social support types in English and Spanish datasets (Tash et al., 2025; Imamguluyev, 2023). The model was used via the ChatCompletion API with the parameters: model=gpt-4o, max_tokens=10, and temperature=0.2. A system message instructed the model to classify the text into one of four categories: *Emotional*, *Informational*, *Instrumental*, or *Appraisal* support, based only on the provided text.

264

265

269

270

271

274

278

279

281

282

284

285

286

296

For English, the prompt included the following few-shot examples:

Text: "I'm really sorry you're going through this. Stay strong!" -> Emotional Text: "You can apply for financial aid through this website." -> Informational Text: "I can help you move to your new apartment this weekend." -> Instrumental Text: "You're doing great! Keep going and don't give up!" -> Appraisal

For Spanish, the structure was identical, but adapted linguistically:

"Lo siento mucho estés Texto: que pasando por esto. iMantente fuerte!" -> Emotional Support Texto: "Puedes aplicar para ayuda financiera a través de este sitio web." -> Informational Support Texto: "Puedo ayudarte a mudarte a tu nuevo apartamento este fin de semana." -> Instrumental Support Texto: "iEstás haciendo un gran trabajo! iSigue así y no te rindas!" -> Appraisal Support

Each comment was evaluated individually by the model, and the predicted support type was stored in a new column. The updated datasets were exported to CSV for further analysis.

3.5 LIWC

The LIWC model has significantly advanced psychological research by enabling robust, accessible, and scientifically rigorous analysis of language 302 data. LIWC-22 evaluates over 100 textual dimen-303 sions, all validated by respected research institutions worldwide, and has been cited in over 20,000 305 scientific publications, establishing it as a trusted tool in the field. Additionally, the software supports nearly 15 languages, including English and Spanish (LIWC, 2024). Despite its strengths, LIWC has limitations, such as its reliance on predefined 311 linguistic categories that may not fully capture the complexity of natural language. It also struggles 312 with accurately interpreting sarcasm, irony, and 313 subtle expressions, which can lead to potential misinterpretations (Lyu et al., 2023; Bojić, 2023). 315

In our analysis, we explored linguistic and cultural differences in online social support by computing the average values for six key LIWC categories—Social Processes, Word Count, Function Words, Affect, Drives, and Culture—across four distinct support types in both English and Spanish comments. These categories were selected for their theoretical and empirical relevance in capturing psychological, emotional, and communicative dimensions of support discourse. This focused yet comprehensive approach allows for meaningful cross-cultural comparisons without introducing excessive dimensionality. 316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

333

334

335

337

339

340

341

342

343

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

360

361

362

363

365

Each category reflects an important facet of communication. Social Processes(Pennebaker et al., 2015) include linguistic cues of human interaction, such as personal pronouns and involvement-related verbs. Word Count (WC) serves as a proxy for user engagement and conversational fluency. Function Words(Baddeley and Singer, 2008) encompass structural elements like pronouns, articles, prepositions, auxiliary verbs, and conjunctions, offering insights into communicative style. The Affect category (Pennebaker et al., 2015) captures emotional expression through subdimensions such as Positive Emotion, Negative Emotion, Anxiety, Anger, Sadness, and Swear Words. Drives(Pennebaker, 2001) reflect underlying motivations, and our analysis focused on Affiliation, Achievement, and Power. Finally, the Culture category(Boyd et al., 2022) includes culturally salient topics such as Politics, Ethnicity, and Technology.

To ensure consistency and comparability, we relied on LIWC's built-in normalization, which calculates each category's percentage relative to the total word count of the text. We then computed average values for each feature in both English and Spanish datasets to address potential imbalances.

These linguistic markers provide valuable insights into the psychological and communicative dimensions of each support type across languages.

4 Analysis and Results

4.1 Support Types in the English Dataset

The analysis of support types in the English dataset reveals consistent patterns across groups, with notable distinctions in their emphasis on different support types. *Emotional support* emerges as the most prevalent form across nearly all categories. The *LGBTQ* (95.80%) and *Nation* (92.24%) groups exhibit the highest levels of emotional support, high-

Labels	Emotional	Appraisal	Informational	Instrumental
Support	88.67	3.16	7.97	0.20
Individual	82.38	11.92	5.42	0.27
Group	90.09	1.17	8.55	0.18
Black Community	63.22	0.00	36.78	0.00
LGBTQ	95.80	1.40	2.80	0.00
Nation	92.24	0.56	7.20	0.00
Other	90.81	1.92	6.62	0.64
Religion	70.59	0.00	29.41	0.00
Women	71.43	14.29	14.29	0.00

Table 2: Distribution of Support Types in the EnglishDataset (in percentages)

lighting a strong emphasis on emotional connection and solidarity. *Group* (90.09%), *Other* (90.81%), and *Support* (88.67%) also show high emotional expression, indicating that empathetic responses dominate support communication in these contexts.

Appraisal support, which involves evaluative feedback and affirmation, is generally minimal across most groups. However, *Women* (14.29%) and *Individual* (11.92%) categories show the highest values in this type, suggesting a relatively greater need for validation and self-evaluation in more personalized or gender-related contexts.

Informational support varies notably across communities. The Black Community stands out with the highest proportion (36.78%), indicating a substantial emphasis on knowledge exchange and practical guidance. Religion (29.41%) also reflects a strong inclination toward sharing information and advice. Women (14.29%), Group (8.55%), and Support (7.97%) exhibit moderate levels of informational support, while LGBTQ (2.80%) and Nation (7.20%) show comparatively lower values.

Instrumental support, which entails tangible aid or assistance, remains the least represented across all categories. Most groups—*LGBTQ*, *Nation*, *Black Community*, *Religion*, and *Women*—register 0% in this category, indicating that practical help is rarely offered in this dataset. The few exceptions include *Other* (0.64%), *Individual* (0.27%), *Support* (0.20%), and *Group* (0.18%), although these values are negligible.

Overall, the data suggest that emotional support is the dominant form across English-speaking groups, with variations in informational and appraisal support reflecting the cultural, identitybased, and contextual needs of each group. Instrumental support is virtually absent, reaffirming the primarily emotional and informational nature of online social support interactions in this setting.

4.2 Support Types in the Spanish Data set

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

The analysis of support types in the *Spanish dataset* reveals important patterns in how different communities express and receive support. *Appraisal support*, which involves evaluative feedback or validation, is the most dominant type across several groups. Notably, *Women* (70.73%), *Black Community* (62.50%), and *Other* (56.44%) exhibit the highest levels of appraisal support, suggesting a cultural emphasis on affirming identity and encouraging reflection. Similarly, *LGBTQ* (44.49%), *Group* (43.39%), and *Support* (42.18%) also rely heavily on appraisal support, highlighting its broader relevance across contexts.

Emotional support remains significant, particularly in the *Nation* category (82.86%), followed by *Individual* (60.82%), *Support* (43.95%), and *LGBTQ* (43.27%). These values point to a continued reliance on empathy and emotional connection in Spanish-speaking social media interactions, especially in national and personal contexts.

Informational support is much less prevalent overall but plays a critical role in specific communities. The *Religion* category stands out with the highest proportion (72.46%), indicating a strong focus on sharing knowledge or guidance in faith-based interactions. The *Black Community* (25.00%), *Group* (18.34%), and *Support* (13.86%) also show moderate levels of informational support. In contrast, *Nation* and *Women* groups receive no informational support (0.00%), and *Individual* shows only a minimal amount (0.58%).

In summary, the data illustrate how Spanishspeaking communities prioritize different types of social support depending on identity and context. *Appraisal support* is the most widespread, particularly among marginalized or personal groups such as *Women*, *Black Community*, and *Individual*, while *Emotional support* plays a dominant role in national and interpersonal scenarios. *Informational support*, although less common, emerges as crucial in religious and culturally specific contexts. These patterns underscore the culturally embedded ways Spanish-speaking users seek and provide social support on digital platforms.

4.3 Comparison of Social Support Types in English and Spanish

The primary difference between English- and Spanish-speaking communities in social support types lies in the *higher prevalence of appraisal*

404

367

371

374

Label	Appraisal	Emotional	Informational	
Support	42.18	43.95	13.86	
Group	43.39	38.26	18.34	
Individual	38.60	60.82	0.58	
Black Community	62.50	12.50	25.00	
LGBTQ	44.49	43.27	12.24	
Nation	17.14	82.86	0.00	
Other	56.44	34.65	8.91	
Religion	13.04	14.49	72.46	
Women	70.73	29.27	0.00	

Table 3: Distribution of Support Subtypes Across Tasks(in percentages)

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485 486

487

488

489

490

support in Spanish contexts and the greater emphasis on informational support in English contexts. In the Spanish dataset, appraisal support is notably dominant, especially among Women (70.73%) and Black Community (62.50%), whereas in the English dataset, the highest appraisal category-Women-reaches only 14.29%. This suggests that Spanish-speaking cultures place a stronger emphasis on feedback, affirmation, and collective reflection, consistent with familismo-a cultural trait emphasizing strong family and community ties (Campos et al., 2014). In contrast, English-speaking communities, particularly the Black Community (36.78%), show a stronger tendency toward informational support, indicating a more *individualistic approach* where acquiring knowledge and resources is essential for empowerment and self-reliance.

Another prominent distinction is that emotional support is more evenly and consistently distributed in English-speaking groups, whereas Spanishspeaking communities exhibit a wider variation across support types. In the English dataset, emotional support frequently exceeds 80%, such as in LGBTQ (95.80%), Nation (92.24%), and Group (90.09%), reinforcing the idea that *empathy and* emotional validation are central to supportive communication in these communities. In contrast, emotional support in the Spanish dataset is more context-dependent. For example, the Nation group receives 82.86% emotional support, while the Religion (14.49%) and Women (29.27%) categories show much lower values. This suggests that in Spanish-speaking contexts, emotional reassurance may be embedded within or replaced by appraisal support, indicating a culturally distinct integration

	English			Spanish			
	Emotional	Appraisal	Informational	Instrumental	Emotional	Appraisal	Informational
WC	18.36	18.53	30.35	17.05	11.49	28.44	85.91
Function Words	0.31	0.22	0.13	0.33	1.49	2.30	2.52
Social Processes	5.43	5.37	4.67	7.86	2.08	3.11	3.15
Affect	6.43	5.42	3.57	5.13	5.77	2.44	1.50
Drives	4.07	6.95	6.95	9.27	7.34	6.72	6.14
Culture	1.67	0.85	3.46	2.49	0.79	0.45	5.03

Table 4: LIWC feature comparison across support typesin English and Spanish



Figure 1: English vs spanish LIWC Feature Comparison by Support Type

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

of supportive communication.

These linguistic and cultural contrasts are further reflected in the LIWC feature distribution (Table 4). For instance, informational support in Spanish contexts is associated with significantly higher Word Count (85.91) and Culture (5.03) scores, suggesting that detailed, context-rich language is more prevalent when sharing advice or knowledge. Conversely, English informational support aligns with relatively high Word Count (30.35) but also shows increased Affect (3.57) and Culture (3.46), indicating a blend of factual and emotional elements. These findings illustrate how *linguistic and cultural* norms shape the way social support is communicated across different languages and communities online. In Fig. 1, you can find a comparison of English vs. Spanish LIWC features by support type.

5 Discussion

Our findings reveal distinct patterns in how social support is expressed across English and Spanish online communities. The significant statistical differences in support type distributions suggest that cultural and linguistic norms shape how people offer help in digital interactions. English comments contained more emotional and informational support, while Spanish comments included a notably higher proportion of appraisal support. This may reflect a culturally driven emphasis in Spanish-speaking contexts on affirming social identity and relational validation.

521

522

523

528

529

530

531

534

536

538

539

541

542

543

548

550

551

552

555

558

562

564

566

569

570

The integration of GPT-40 enabled scalable and consistent classification of support types, with high inter-annotator agreement confirming the reliability of the labels. GPT-40's performance in both English and Spanish also indicates its adaptability for cross-linguistic NLP applications, though slightly lower agreement scores with human annotators in Spanish highlight the continued need for culturally grounded annotation practices.

Furthermore, LIWC analysis provided valuable psychological and linguistic insights. For instance, the usage of social processes and function words varied between languages, pointing to underlying communication styles and norms. These variations should inform the design of support-aware NLP tools to ensure language-sensitive performance and cultural fairness.

6 Conclusions and Future Work

This study presents a cross-cultural analysis of social support expressed in English and Spanish YouTube comments using GPT-40 for classification and LIWC for linguistic and psychological feature analysis. By categorizing social support into four types—Emotional, Informational, Instrumental, and Appraisal—we demonstrated that cultural and linguistic context significantly influences how support is articulated online.

Our experiments revealed statistically significant differences in support type distributions between English and Spanish, with emotional support dominating both datasets but varying in frequency and style. The chi-square test confirmed these differences were not due to chance, highlighting the role of culture in shaping online supportive behavior. Furthermore, through multi-class classification, we explored how different social groups (e.g., Women, LGBTQ, Religion) are represented in support discourse, providing deeper insights into the social dimensions of support.

The integration of GPT-40 with annotated examples enabled effective classification across languages, while LIWC analysis uncovered distinct psychological and functional word patterns that reflect cultural nuances in communication. Our findings contribute to the growing body of research on digital empathy and cross-cultural NLP by offering evidence of language-specific expressions of care, validation, and aid.

For future work, we propose expanding the study

to include additional languages and cultural contexts to test the generalizability of our findings. We also suggest incorporating data from other platforms such as Reddit, which hosts a wide range of community-driven and support-focused discussions, offering a complementary environment to YouTube. Additionally, increasing the size of the dataset and working toward a more *balanced distribution of support types* will be crucial to ensure robust analysis and improve model performance across underrepresented categories. Finally, we recommend interdisciplinary collaborations with social psychologists to deepen the interpretability of cultural patterns and inform the development of culturally sensitive NLP systems. 571

572

573

574

575

576

577

578

579

580

581

582

583

584

585

586

587

588

589

590

591

592

593

594

595

596

597

598

599

600

601

602

603

604

605

606

607

608

609

610

611

612

613

614

615

616

617

7 Limitations

Despite its contributions, this study has several limitations. First, the dataset is restricted to two languages—English and Spanish—which limits the generalizability of our conclusions to other linguistic and cultural contexts. Second, while LIWC provides valuable psycholinguistic insights, it is constrained by predefined lexical categories and may not fully capture implicit or culturally specific expressions of support. Finally, because our analysis was conducted on YouTube comments, platform-specific norms may influence user behavior, and results may not generalize to other social media environments.

References

- Zahra Ahani, Moein Shahiki Tash, Fazlourrahman Balouchzahi, Luis Ramos, Grigori Sidorov, and Alexander Gelbukh. 2024. Social support detection from social media texts. *arXiv preprint arXiv:2411.02580*.
- Jenna L Baddeley and Jefferson A Singer. 2008. Telling losses: Personality correlates and functions of bereavement narratives. *Journal of Research in Personality*, 42(2):421–438.
- Ljubiša M Bojić. 2023. The patterns of influence: Liwc analysis of leading news portals' impact and communication accommodation theory on twitter. *Ethnoan-thropological problems*, 18(2):589–612.
- Ryan L Boyd, Ashwini Ashokkumar, Sarah Seraj, and James W Pennebaker. 2022. The development and psychometric properties of liwc-22. *Austin, TX: University of Texas at Austin*, 10.
- Belinda Campos, Jonathan B. Ullman, Adrian Aguilera, and Christine Dunkel Schetter. 2014. Familism 619

- 647 653 655

664

667

670

- and psychological health: The intervening role of closeness and social support. Cultural Diversity and Ethnic Minority Psychology, 20(2):191–201.
- Mi-Young Choi, Sunghee Park, and Gie Ok Noh. 2024. Social support for nursing students: A concept analysis study. Nurse Education Today, 132:106038.
- Rahib Imamguluyev. 2023. The rise of gpt-3: implications for natural language processing and beyond. Int J Res Pub Rev, 2582:7421.
- Olga Kolesnikova, Moein Shahiki Tash, Zahra Ahani, Ameeta Agrawal, Raul Monroy, and Grigori Sidorov. 2025. Advanced machine learning techniques for social support detection on social media. arXiv preprint arXiv:2501.03370.
- Jae-Yung Kwon, Kelsey L Johnson, Kristen R Haase, Lorelei Newton, Margaret Fitch, and Richard Sawatzky. 2025. Patterns of social support among older adults with cancer and associations with patientreported outcomes: A latent class analysis. Journal of Geriatric Oncology, 16(1):102157.
- Catherine Penny Hinson Langford, Juanita Bowsher, Joseph P Maloney, and Patricia P Lillis. 1997. Social support: a conceptual analysis. Journal of advanced nursing, 25(1):95-100.
- LIWC. 2024. Linguistic Inquiry and Word Count (LIWC. Available at: https://www.liwc.app/.
- Sihua Lyu, Xiaopeng Ren, Yihua Du, and Nan Zhao. 2023. Detecting depression of chinese microblog users via text analysis: Combining linguistic inquiry word count (liwc) with culture and suicide related lexicons. Frontiers in psychiatry, 14:1121583.
- James W Pennebaker. 2001. Linguistic inquiry and word count: Liwc 2001.
- James W Pennebaker, Ryan L Boyd, Kayla Jordan, and Kate Blackburn. 2015. The development and psychometric properties of liwc2015. Technical report.
- Mario S Rodriguez and Sheldon Cohen. 1998. Social support. Encyclopedia of mental health, 3(2):535-544.
- Cencheng Shen, Sambit Panda, and Joshua T Vogelstein. 2022. The chi-square test of distance correlation. Journal of Computational and Graphical Statistics, 31(1):254-262.
- Moein Shahiki Tash, Olga Kolesnikova, Zahra Ahani, and Grigori Sidorov. 2024. Psycholinguistic and emotion analysis of cryptocurrency discourse on x platform. Scientific Reports, 14(1):8585.
- Moein Shahiki Tash, Luis Ramos, Zahra Ahani, Raúl Monroy, Olga Kolesnikova, Hiram Calvo, and Grigori Sidorov. 2025. Online social support detection in spanish social media texts. arXiv preprint.

- David R Thomas and Ian D Hodges. 2024. Social support for promoting health and wellbeing: A taxonomy of support types.
- Ling-Xiang Xia, Jie Liu, Cody Ding, Steven D Hollon, Bo-Tao Shao, and Qi Zhang. 2012. The relation of self-supporting personality, enacted social support, and perceived social support. Personality and Indi-677 vidual Differences, 52(2):156–160. 678

671 672 673 674 675

676